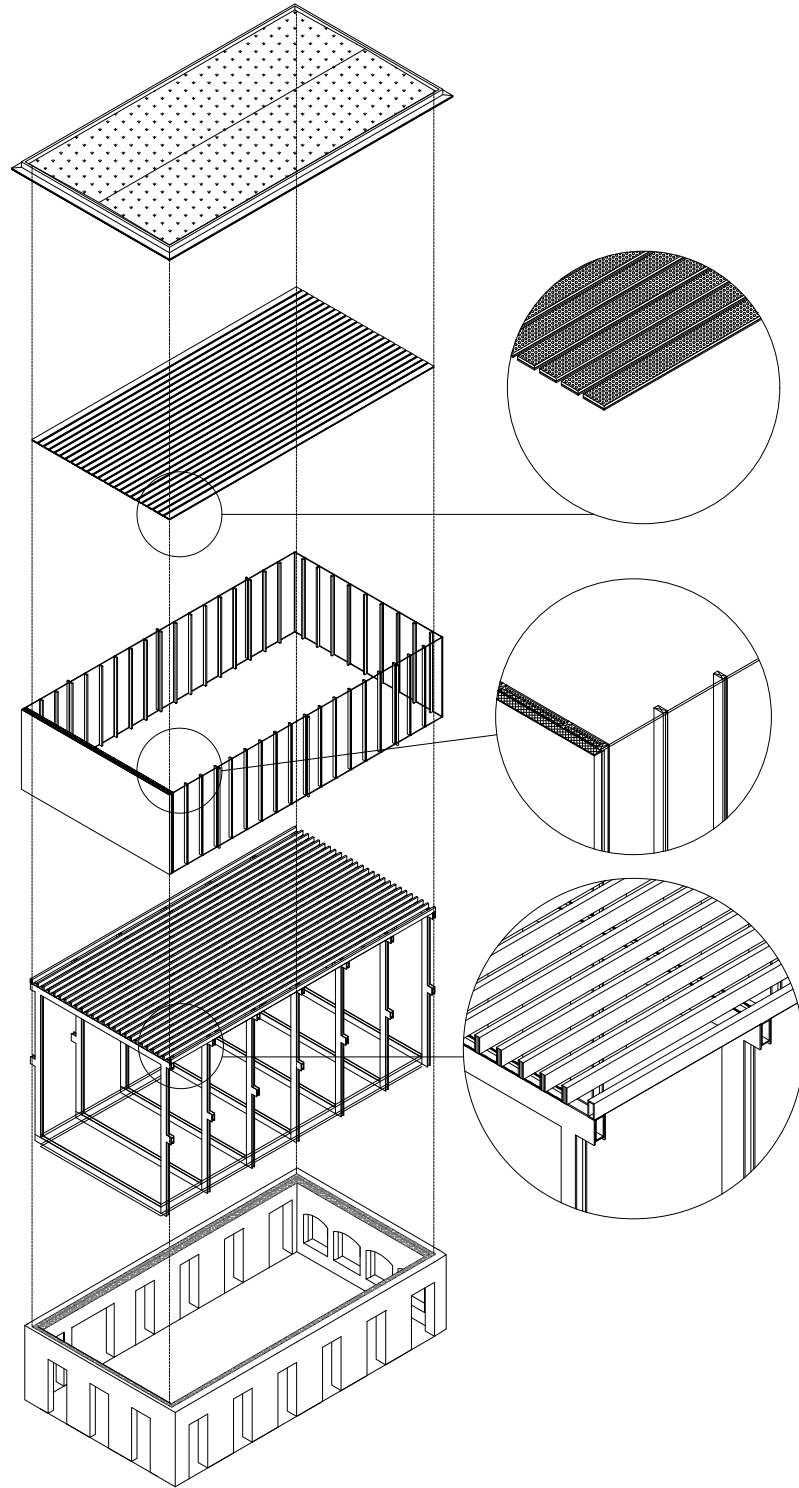


# info \_ steel



**Beursplein 1, Brugge**

Plaats\_Localisation

**Stad Brugge, Brugge / BMCC, Brugge**

Opdrachtgever\_Maître d'ouvrage

**TV Eduardo Souto de Moura /****META architectuurbureau, Antwerpen****Landinzicht Landschapsarchitecten****(ontwerp buitenruimte)**

Architect\_Architecte

**Mouton, Gent / AFA Consult, Porto (PT)****/ hp engineers, Oudenaarde / Daidalos****Peutz, Leuven / Vectris (studies mobiliteit)****/ FESG (nu Jensen Hughes) (studies****brandveiligheid) / Ingenieursbureau France****(studies buitenruimte)**

Studiebureau\_Bureau d'études

**MBG, Wilrijk**

Hoofdaannemer\_Entreprise générale

**Metaalbouw Dugardein-De Sutter, Melle**

Staalbouwer\_Constructeur métallique

**Mouton**

Infosteelleden\_Membres d'Infosteel

**Filip Dujardin**

Foto's\_Photos

## Bruges Meeting & Convention Centre (BMCC)

### Verfijnde detaillering

Brugge heeft een belangrijk gebouw toegevoegd aan haar patrimonium. Het Beurs-, Meeting- en Congrescentrum (BMCC) is niet ingeplant aan de periferie maar binnen de historische stads- en wattering. Voor de buitengevels werd roodbruine baksteen gekozen, het dominerend kleurenpalet van de stad. Het BMCC omvat een multifunctionele beursshal en een congresgedeelte voor ruim 500 deelnemers.

De parking onder de beurs is aan beide langszijden 5 m smaller dan het bovengebouw om ruimte te geven aan de 50-jarige oude beukenrij die het gebouw flankiert.

De 4480 m<sup>2</sup> grote beursshal heeft een doorlopende glazen sokkel voorzien van stalen profielen, waardoor het buitenplein als een soort overdekt plein naar binnen getrokken wordt. Deze ervaring, een transparantie op ooghoogte, is van cruciaal belang bij het inpassen van dit groot volume in de stedelijke context. De hoge binnenuimte met traveematen 15-30-15 m bevat 3 lichtstraten.

## Bruges Meeting & Convention Centre

### Détails raffinés

Bruges a ajouté un bâtiment important à son patrimoine. Le « Bruges Meeting & Convention Centre » (BMCC) situé non pas en périphérie, mais à l'intérieur de la ville historique. La brique rouge-brun a été choisie pour les façades extérieures, la palette de couleurs dominantes de la ville. Le BMCC comprend un hall d'exposition multifonctionnel et un espace de conférence pouvant accueillir plus de 500 participants.

Le parking situé sous le hall d'exposition est sur les deux côtés latéraux, plus étroit de 5 m que le bâtiment supérieur, afin de laisser de la place à la rangée de hêtres cinquantenaires qui flanque le bâtiment.

Le hall d'exposition, d'une superficie de 4480 m<sup>2</sup>, repose sur un socle continue formé de vitrage et de profilés en acier, attirant l'environnement extérieure à l'intérieur comme une place couverte. Cette expérience, une transparence à hauteur d'œil, est cruciale pour intégrer ce grand volume dans le contexte urbain. L'espace intérieur élevé avec des baies de 15-30-15 m contient trois puits de lumière.





Zes secundaire en twee primaire stalen spanten brengen de lasten, via een architecturale scharnierende oplegging, over naar slechts zes betonnen kolommen (diameter 1,20 m).

De inkom bij het congrescentrum wordt geaccentueerd door een genereus architecturaal gebaar dat een geleidelijke overgang biedt tussen buitenumgeving en interieur. Het betreft een indrukwekkende uitkraging van 60x6 m, gerealiseerd door 4 uitkragende betonwanden die samen met 2 gelaste stalen tussenliggers (PRS-liggers) een 1,50 m hoge gevelliger dragen.

Daar waar in het beursgedeelte de stalen structuur de zuivere architecturale lijnen accentueert en de ruimte ordent, is de stalen structuur in het congresgedeelte - niettegenstaande de zeer grote krachten en afmetingen - discreet opgesteld en daardoor ook grotendeels aan het zicht onttrokken, waardoor een aangename rust ontstaat.

Six fermes secondaires et deux primaires en acier transfèrent les charges, via un appui articulé, de forme architecturale, à seulement six colonnes en béton (diamètre 1,20 m).

L'entrée du centre de convention est accentuée par un geste architectural généreux qui assure une transition progressive entre le parvis et l'entrée. Il s'agit d'un impressionnant porte-à-faux de 60x6 m, réalisé par 4 parois en béton en porte-à-faux qui, avec 2 poutres intermédiaires en acier soudé (poutres PRS), soutiennent une poutre de façade de 1,50 m de haut.

Alors que dans le hall d'exposition, la structure en acier accentue les lignes architecturales pures et organise l'espace, dans la partie de conférence, la structure en acier - malgré ses forces et ses dimensions très importantes - est disposée de manière discrète et donc largement cachée à la vue, créant ainsi une agréable tranquillité.



Oostnieuwkerksesteenweg, Roeselare  
Plaats\_Localisation

Inagro, Roeselare / REO Veiling, Roeselare  
Opdrachtgever\_Maitre d'ouvrage

META architectuurbureau, Antwerpen /  
van Bergen Kolpa architecten, Rotterdam (NL)  
Architect\_Architecte

Tractebel Engineering, Gent /  
Smiemans Projecten, Kwintshuil (NL) /  
Wageningen UR Glastuinbouw, Wageningen (NL)  
Studiebureau\_Bureau d'études

Persyn, Zwevegem  
Hoofdaannemer\_Entreprise générale

Deforche Construct, Izegem  
Staalbouwer\_Constructeur métallique

Tractebel  
Infosteel leden\_Membres d'Infosteel

Filip Dujardin  
Foto's\_Photos

## Dakserre Agrotopia

### Uitme kuisbestuiving tussen architectuur en agricultuur

Boven op het dak van de bestaande kistenloods van de REO Veiling in Roeselare verrees Agrotopia, een serrestructuur van 9500 m<sup>2</sup> die hoogtechnologische onderzoeksfaciliteiten voor de teelt van vrucht- en bladgroenten combineert met educatieve bezoekersfuncties.

Een stalen serrestructuur optrekken op het dak van een betonnen gebouw: het klinkt eenvoudiger dan het is. Zo moest er bv een hoogteverschil worden opgevangen, aangezien de bestaande kistenloods een dak onder afschot had (30 à 40 cm op een vlak van 20 m). Dit werd opgelost door middel van een verhoogde vloer, een unicum in een serreconstructie.

Agrotopia is een lichte, transparante sculptuur in staal en glas, die zowel een agrarische als een

## La serre de toit Agrotopia

### Le croisement ultime entre l'architecture et l'agriculture

Sur le toit du hangar de stockage de caisses de REO Veiling à Roulers s'éleva Agrotopia, une serre de 9500 m<sup>2</sup> combinant des installations de recherche de haute technologie pour la culture de fruits et de légumes à feuilles avec des fonctions éducatives pour les visiteurs.

Construire une serre en acier sur le toit d'un bâtiment en béton : cela peut paraître plus simple que cela ne l'est. Par exemple, il fallait tenir compte d'une différence de hauteur, car le hangar existant avait un toit en pente (30-40 cm sur un plan de 20 m). Ce problème a été résolu au moyen d'un plancher surélevé, unique dans une construction de serre.

Agrotopia est une sculpture légère et transparente en acier et en verre qui remplit à la fois





publieke functie vervult. De onderzoeksfaciliteiten zijn immers omzoomd met een educatieve looproute voor geïnteresseerde bezoekers, inclusief een centraal ontmoetingsplein.

Het zijn vooral de uitkragende voor- en achterzijde van de ranke serreconstructie die in het oog springen. Aan de staart van het gebouw is een voorplein met een monumentale entreetrap voorzien. Deze laatste is 11 m hoog en lijkt te zweven, aangezien hij op 11 slanke kolommen rust. De serrekappen zijn er verticaal doorgetrokken over de gefaceteteerde vliesgevel en vormen op die manier transparante erkers.

De dakserre bestaat hoofdzakelijk uit lichte vakwerkconstructies met kokerprofielen en -kolommen. Enkel in de verticale serre is sprake van IPE400-kolommen. De kokerkolommen van de lage serre bestaan uit S235- en S275-staal en de IPE-kolommen in de hoge serre uit S235-staal. Voor de tralieliggers, die uit RHS 80x50 bestaan, kozen we S235- en S355-staal.

une fonction agricole et une fonction publique. Les installations sont entourées d'un parcours éducatif pour les visiteurs intéressés, comprenant une placette centrale de rencontre.

L'avant et l'arrière en porte-à-faux de la construction élancée de la serre attirent particulièrement le regard. A l'entrée du bâtiment, un parvis avec un escalier d'entrée monumental est prévu. Ce dernier est haut de 11 m et semble être suspendu, car il repose sur 11 colonnes élancées. Les toits des serres sont prolongés verticalement au-dessus du mur-rideau à facettes pour former des baies vitrées transparentes.

Le toit de la serre est principalement constitué de constructions en treillis, avec des poutres à caissons et colonnes. Seule la serre verticale est équipée de colonnes IPE400. Les poutres caissons de la serre basse sont en acier S235 et S275 et les poutres IPE de la serre haute en acier S235. Pour les poutres en treillis, composées de RHS 80x50, nous avons choisi l'acier S235 et S355.

“ Een voorbeeldige verdichting van een agrarisch onderzoekcentrum, een stadstuin – bouwplein. Deze serreconstructie is een één-op-één oplossing; what you see is what you get. Door de serrekappen als facetgevels om te buigen, in twee richtingen, wordt een fascinerend beeld genereerd.”  
— De jury.

“ Un compactage exemplaire d'un centre de recherche agricole, un jardin urbain - plan de construction. Cette construction de serre est une solution individuelle ; ce que vous voyez est ce que vous obtenez. En courbant les toits des serres comme des dalles à facettes, dans deux directions, on obtient une image fascinante.”  
— Le jury.